



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: Limited
8 June 2010
Russian
Original: English

**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

Тридцать вторая сессия

Бонн, 31 мая – 9 июня 2010

Пункт 7 b) повестки дня

Методологические вопросы согласно Конвенции

Пересмотр руководящих принципов РКИКООН

для представления информации о годовых кадастрах

для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

**Пересмотр руководящих принципов РКИКООН для
представления информации о годовых кадастрах для
Сторон, включенных в приложение I к Конвенции**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) напомнил о том, что на своей тридцатой сессии он принял решение начать в 2010 году осуществление программы работы по пересмотру "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" (далее именуемых "руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I")¹, включая таблицы общей формы докладов (ОФД), чтобы рекомендовать пересмотренные руководящие принципы РКИКООН для представления информации для принятия Конференцией Сторон с целью начала их регулярного использования в 2015 году.

2. ВОКНТА принял к сведению резюме мнений Сторон², изложенное в документе FCCC/SBSTA/2010/4 в отношении следующих моментов:

- a) процесс и график осуществления программы работы;
- b) вопросы, связанные с пересмотром руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I;

¹ FCCC/SBSTA/2009/3, пункт 101.

² Эти мнения Сторон излагаются в документе FCCC/SBSTA/2010/MISC.1.

с) методологические вопросы, связанные с представлением данных с использованием руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов (далее именуемых "руководящие принципы МГЭИК 2006 года");

д) области, в которых ВОКНТА может предложить Межправительственной группе экспертов по изменению климата (МГЭИК) провести дополнительную работу и внести вклад в осуществление программы работы.

3. ВОКНТА приветствовал доклад³ о работе первого рабочего совещания по пересмотру руководящих принципов РККООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, которое проходило в Бонне, Германия, 27–28 мая 2010 года в контексте программы работы и которое было организовано секретариатом в соответствии с выводами, сформулированными ВОКНТА на его тридцатой сессии⁴.

4. ВОКНТА постановил, что программа работы, упоминаемая в пункте 1 выше, должна осуществляться в соответствии с процессом и графиком, изложенными в приложении I. Он также постановил, что процесс пересмотра руководящих принципов РККООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, должен быть непрерывным и гибким при учете графика. ВОКНТА также отметил необходимость того, чтобы при пересмотре руководящих принципов РККООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, принять во внимание текущие рассуждения в рамках Конвенции.

5. ВОКНТА просил секретариат, при условии наличия финансирования, организовать второе рабочее совещание в рамках программы работы, которое должно состояться в октябре 2010 года. Он постановил, что участникам рабочего совещания следует рассмотреть методологические вопросы, связанные с представлением данных с использованием Руководящих принципов МГЭИК 2006 года и изложенные в приложении II.

6. ВОКНТА отметил проведенную МГЭИК работу, имеющую отношение к программе работы, упоминаемой в пункте 1 выше⁵, и приветствовал планы МГЭИК провести в августе 2010 года совещание экспертов на тему "Подходы уровня 3, комплексные модели или прямые измерения в кадастрах парниковых газов". ВОКНТА предложил МГЭИК представить для информации участникам второго рабочего совещания, запланированного в рамках программы работы, следующие документы:

а) окончательный доклад о работе совещания экспертов на тему "Повторное рассмотрение вопросов, связанных с использованием аппроксимации для управляемых земель в целях оценки национальных антропогенных выбросов и абсорбции", состоявшегося в Бразилии в мае 2009 года;

б) доклад о работе совещания на тему "Подходы уровня 3, комплексные модели или прямые измерения в кадастрах парниковых газов".

³ FCCC/SBSTA/2010/INF.5.

⁴ FCCC/SBSTA/2009/3, пункт 105.

⁵ Информация о совещаниях экспертов МГЭИК, в том числе по темам "Данные ФАО для СХЛХДВЗ/ЗИЗЛХ", "Национальные кадастры ПГ в лесном секторе – итоговый анализ" и "Неопределенность и подтверждение достоверности данных кадастров выбросов", имеется по адресу: http://www.ipcc.ch/calendar_of_meetings/calendar_of_meetings.htm.

7. ВОКНТА предложил МГЭИК организовать совещание экспертов для изучения необходимости и путей прояснения методологических вопросов, связанных с представлением данных о товарах из заготовленной древесины, водноболотных угодьях и выбросах закиси азота из почв, как указывается в приложении III. ВОКНТА также предложил МГЭИК представить информацию о рекомендациях этого совещания экспертам второму рабочему совещанию, запланированному в рамках программы работы, а также доклад совещания экспертов для рассмотрения ВОКНТА на его тридцать третьей сессии, чтобы ВОКНТА на своей тридцать третьей сессии рассмотрел вопрос о том, следует ли и в какой степени предложить МГЭИК провести дальнейшую работу в этих областях.
8. ВОКНТА отметил важность непрерывности процесса представления информации по национальным кадастрам парниковых газов. Он постановил, что пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, включая таблицы ОФД, должен основываться на ныне действующих руководящих принципах для представления информации Сторонами, включенными в приложение I.
9. ВОКНТА предложил Сторонам представить в секретариат до 15 сентября 2010 года дополнительные мнения в отношении пересмотра руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, включая таблицы ОФД, и областей, в которых секретариат может инициировать работу в связи с этими таблицами. Эти мнения будут скомпилированы в документе категории Misc. для рассмотрения ВОКНТА на его тридцать третьей сессии.
10. Он просил секретариат подготовить, учитывая все варианты, включенные в представления Сторон, упоминаемые в пункте 9 выше, и дальнейшие руководящие указания, высказанные ВОКНТА на его тридцать третьей сессии, аннотированный проект пересмотренных руководящих принципов для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, с целью первоначального обсуждения участниками на третьем рабочем совещании в рамках программы работы, упоминаемом в пункте 11 ниже, и с целью рассмотрения Сторонами на тридцать четвертой сессии ВОКНТА.
11. ВОКНТА также просил секретариат организовать, при условии наличия ресурсов, третье рабочее совещание в первой половине 2011 года с целью рассмотрения вопросов, касающихся проекта пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе таблиц ОФД, и любых нерешенных методологических вопросов в отношении использования Руководящих принципов МГЭИК 2006 года, возникающих в связи с осуществлением программы работы.
12. ВОКНТА отметил, что крайне важным вопросом в контексте графика, упоминаемого в пункте 4 выше, является обновление нынешнего программного обеспечения для представления информации. ВОКНТА просил секретариат, при условии наличия ресурсов, приступить в 2010 году к подготовительной технической оценке процесса обновления программного обеспечения для представления информации, необходимость которого вызвана пересмотром руководящих принципов РКИКООН для представления информации.
13. ВОКНТА предложил Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции, которые в состоянии это сделать, предоставить финансовую поддержку с целью осуществления программы работы, в том числе для следующих мероприятий:

а) организации двух рабочих совещаний, упоминаемых в пунктах 5 и 11 выше;

б) проведения подготовительной технической оценки, упоминаемой в пункте 12 выше, и последующей работы, требуемой в целях обновления программного обеспечения для представления информации.

14. ВОКНТА отметил необходимость укрепления потенциала для облегчения использования всеми Сторонами руководящих принципов МГЭИК 2006 года. Он приветствовал работу МГЭИК по облегчению использования этих Руководящих принципов, включая ее усилия по разработке программного обеспечения для ведения кадастра и базы данных о коэффициентах выбросов⁶. Он предложил МГЭИК и другим соответствующим организациям активизировать их усилия в этой области.

⁶ Имеется по адресу: <http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/EFDB/main.php>.

Приложение I

Процесс и график пересмотра "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах

2010 год

Рабочее совещание 1

Участники должны:

- рассмотреть вопросы, связанные с пересмотром "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть 1: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" (далее упоминаются как Руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I), и методологические вопросы, касающиеся использования подготовленных Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов (далее упоминаются как Руководящие принципы МГЭИК 2006 года);
- рекомендовать Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) на его тридцать второй сессии процесс и график для программы работы над вышеупомянутым пересмотром и перечень методологических вопросов, которые будут рассмотрены на рабочем совещании 2.

ВОКНТА 32

ВОКНТА на своей тридцать второй сессии должен:

- принять решение о процессе и графике для программы работы;
- призвать Стороны представить в секретариат до 15 сентября 2010 года дополнительные мнения в отношении пересмотра Руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе о таблицах общей формы докладов (ОФД), а также в отношении областей, в которых секретариат мог бы начать работу над этими таблицами;
- принять список методологических вопросов, связанных с представлением информации при использовании Руководящих принципов МГЭИК 2006 года, для обсуждения участниками на рабочем совещании 2;
- призвать МГЭИК проделать дополнительную работу по методологическим вопросам, затронутым Сторонами

в связи с представлением информации при использовании Руководящих принципов МГЭИК 2006 года, при том что итоги этой работы будут обсуждены участниками на рабочем совещании 3;

- принять решение о проведении третьего рабочего совещания в рамках программы работы в первой половине 2011 года и просить секретариат, при условии наличия финансовых средств, организовать его;
- просить секретариат подготовить аннотированный проект пересмотренных Руководящих принципов РККОООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе первый проект новых таблиц ОФД, для первоначального обсуждения участниками на рабочем совещании 3 и для рассмотрения Сторонами на ВОКНТА 34.

МГЭИК

Совещание экспертов по подходам "уровня 3", комплексным моделям или прямым измерениям в кадастрах ПГ.

Рабочее совещание 2

Участники должны:

- рассмотреть любые методологические вопросы, связанные с представлением информации при использовании Руководящих принципов МГЭИК 2006 года в соответствии с выводами, принятыми ВОКНТА на его тридцать второй сессии, а также рассмотреть любые итоги совещания экспертов МГЭИК;
- рекомендовать ВОКНТА включить в пересмотренные Руководящие принципы МГЭИК для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, любых рекомендаций и выводов, являющихся результатом либо совещания экспертов МГЭИК, либо обсуждений в ходе рабочего совещания, в отношении любых вопросов, касающихся представления информации при использовании методологий, содержащихся в Руководящих принципов МГЭИК 2006 года (далее упоминается как дополнительная методологическая информация).

ВОКНТА 33

ВОКНТА на своей тридцать третьей сессии должен:

- рассмотреть дополнительные мнения, представленные Сторонами до 15 сентября 2010 года, и дополнительную методологическую информацию, которую участники рабочего совещания 2 рекомендовали включить в аннотированный проект пересмотренных руководящих принципов РККОООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, а также дать дальнейшие руководящие указания секретариату для подготовки аннотированного проекта пересмотренных руководящих принципов РККОООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I;

- просить секретариат включить в апреле 2011 года вышеупомянутые мнения и дополнительную методологическую информацию в аннотированный проект пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, на основе упомянутых выше руководящих указаний для обсуждения участниками на рабочем совещании 3;
- просить секретариат, при условии наличия финансовых средств, начать подготовительную работу по обновлению программы CRF Reporter в целях завершения этой работы до октября 2012 года при условии принятия Конференцией Сторон (КС) на ее семнадцатой сессии решения в отношении таблиц;
- провести обзор прогресса в осуществлении программы работы и, в случае необходимости и при условии наличия финансовых средств, принять решение о проведении дополнительных рабочих совещаний для обсуждения любых нерешенных вопросов, а также определить любую дополнительную работу, о проведении которой ВОКНТА мог бы просить МГЭИК в целях содействия выполнению программы работы в соответствии с рекомендациями Сторон.

2011

МГЭИК

В случае получения соответствующих просьб, проведение других совещаний экспертов по методологическим вопросам

Рабочее совещание 3

Участники должны:

- рассмотреть вопросы, связанные с аннотированным проектом пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе таблицы ОФД, при уделении особого внимания техническим и методологическим вопросам;
- выработать рекомендации в отношении аннотированного проекта пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, для облегчения рассмотрения этого вопроса ВОКНТА на его тридцать четвертой сессии.

ВОКНТА 34

ВОКНТА на своей тридцать четвертой сессии должен:

- рассмотреть аннотированный проект пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе таблицы ОФД, в целях:
 - принятия решения в отношении пересмотренных таблиц ОФД, или подкатегории пересмотренных таблиц ОФД, а также продолжить рассмотрение тех таблиц ОФД, разработка которых не была завершена;

- подготовка рекомендаций о включении согласованных пересмотренных таблиц ОФД в обновленную программу CRF Reporter;
- рассмотреть прогресс в рассмотрении программы работы и, в случае необходимости и при условии наличия финансовых средств, принять решение о проведении дополнительных рабочих совещаний для обсуждения любых нерешенных вопросов, а также определить любую дополнительную работу, с просьбой о проведении которой ВОКНТА мог бы обратиться к МГЭИК в целях содействия выполнению программы работы в соответствии с рекомендациями Сторон.

ВОКНТА 35

ВОКНТА на своей тридцать пятой сессии должен продолжить рассмотрение проекта пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе таблицы ОФД, в целях подготовки для принятия КС на ее семнадцатой сессии проекта решения о добровольном тестировании пересмотренных Руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе таблиц ОФД, начиная с 2012 года.

КС 17

КС на своей семнадцатой сессии должна принять решение о том, что она:

- принимает пересмотренные руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новые таблицы ОФД, для добровольного тестирования Сторонами, включенными в приложение I, к Конвенции (Сторонами, включенными в приложение I) начиная с октября 2012 года;
- просит секретариат, при условии наличия ресурсов, выпустить до октября 2012 года обновленную версию программы CRF Reporter;
- призывает Стороны, включенные в приложение I, представить в секретариат до [xx] мая 2013 года информацию об их опыте в деле пробного использования пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе обновленной версии CRF Reporter.

 2012

ВОКНТА 36

Секретариат должен выпустить до [xx] октября 2012 года обновленную версию программы CRF Reporter на основе пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новые таблицы ОФД.

Стороны, включенные в приложение I, должны на добровольной основе накопить опыт в области использования пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новых таблиц ОФД, и обновленной версии программы CRF Reporter.

ВОКНТА 37

2013

Стороны, включенные в приложение I, должны:

- продолжать накапливать опыт в области использования пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, и обновленной версии программы CRF Reporter;
- представить в секретариат до [xx] мая 2013 года информацию об их опыте в деле использования пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, и обновленной версии программы CRF Reporter.

ВОКНТА 38

ВОКНТА на своей тридцать восьмой сессии должен:

- рассмотреть информацию представленную Сторонами, включенными в приложение I, об их опыте в деле использования пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, и обновленной версии программы CRF Reporter;
- просить секретариат подготовить:
 - до [xx] октября 2013 года окончательный вариант пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новые таблицы ОФД;
 - окончательную версию обновленной программы CRF Reporter, которая должна отражать эти пересмотренные руководящие принципы, для выпуска в июне 2014 года.

ВОКНТА 39

ВОКНТА на своей тридцать девятой сессии должен подготовить для принятия КС на ее девятнадцатой сессии проект решения об использовании на обязательной основе пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новых таблиц ОФД, начиная с 2015 года.

КС 19

Принятие пересмотренных руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новых таблиц ОФД.

2014

Секретариат должен выпустить [xx] июня 2014 года окончательную версию обновленной программы CRF Reporter, основанную на пересмотренных руководящих принципах РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I.

2015

Стороны, включенные в приложение I, должны начать представлять на обязательной основе информацию о своих кадастрах парниковых газов с использованием пересмотренных руководящих принципов РКИКООН, для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, в том числе новых таблиц ОФД.

Приложение II

Методологические вопросы, связанные с представлением информации при использовании *Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*

На тридцать второй сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам Стороны определили следующие методологические вопросы, связанные с представлением информации при использовании *Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов* (далее упоминаются как *Руководящие принципы МГЭИК 2006 года*), которые должны быть рассмотрены на втором рабочем совещании в рамках программы работы:

a) вопросы сельского хозяйства, лесного хозяйства и других видов землепользования, связанные с представлением информации об антропогенных выбросах и абсорбции парниковых газов, такие, как: подход к выбросам и абсорбции в результате нарушения естественного состояния и межгодовой изменчивости между *Руководящими принципами МГЭИК 2006 года*, *Руководящими указаниями по эффективной практике для землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства и Пересмотренными руководящими принципами МГЭИК 1996 года для национальных кадастров парниковых газов*, а также аппроксимация для управляемых земель;

- b) товары из заготовленной древесины;
- c) варианты обновления или добавления стандартных параметров;
- d) последствия использования методов более высокого уровня;
- e) последовательность временных рядов и перерасчеты;
- f) водно-болотные угодья;
- g) закись углерода из почв;

h) методологические последствия раздельного представления информации о сельском хозяйстве и землепользовании, изменениях в землепользовании и лесном хозяйстве.

Приложение III

Просьба к Межправительственной группе экспертов по изменению климата организовать совещание экспертов по методологической работе, связанной с представлением информации при использовании *Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*

Совещание экспертов, упомянутое в пункте 7 настоящего документа, должно изучить необходимость и пути разъяснения, совершенствования и представления обновленной информации, в зависимости от условий в отношении, в частности:

- a) информации в главе 7 о водно-болотных угодьях, в частности методологические руководящие указания в тех областях, в отношении которых в таблице 7.1 главы 7 были выявлены пробелы и в отношении которых пробелы, связанные с некоторыми видами использования водно-болотных угодий, в настоящее время не полностью восполнены, например это касается осушения водно-болотных угодий, увлажнения ранее осушенных водно-болотных угодий и восстановления водно-болотных угодий;
- b) информации в главе 12 в отношении товаров из заготовленной древесины, в частности определения, согласованность, возможность двойного учета с другими секторами, использование методов более высокого уровня и любые новые подходы, которые были предложены;
- c) информации в главе 11 в отношении прямых или косвенных выбросов закиси азота из почв.
